

ساعات شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
تعداد صفحات: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	نام و نام خانوادگی:
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

الف	<p>ترجم الکلمات التي تحتها خطاً:</p> <p>(۱) لیس لنا إبطاً احتیاطی و لاتوجد سياره تنقلنا إلى الجامعة.</p> <p>(۲) ماكانت عند العرب مفردات كالمسك و الدیاج.</p>	۰.۵
ب	<p>اقرأ النص التالي فأكتب في الفراغ الكلمتين المترادفتين و الكلمتين المتضادتين:</p> <p>(كان بينهم طالبٌ مشاعبٌ و في الحصة الأولى يلتفتُ مرّةً إلى الوراء و يتكلمُ معه و في الامتحان تارةً يهيمس إلى الذي يجلسُ أمامه .)</p> <p>(۳) = (۴) ≠</p>	۰.۵
ج	<p>عين الكلمة الغريبة في المعنى:</p> <p>(۵) القرية <input type="checkbox"/> المدينة <input type="checkbox"/> البلاد <input type="checkbox"/> الشهر <input type="checkbox"/></p> <p>(۶) أحسن <input type="checkbox"/> أجمل <input type="checkbox"/> أحمر <input type="checkbox"/> أضلح <input type="checkbox"/></p>	۰.۵
د	<p>أكتب مفرداً أو جمع الكلمتين:</p> <p>(۷) العنب البرازيلي تنمو أثمارها على جذعها في الغابات الإستوائية .</p> <p>جذع () الغابات ()</p>	۰.۵
ه	<p>ترجم الجمل التالية:</p> <p>(۸) شرّ الناس ذو الوجهين (۰/۵).</p> <p>(۹) طوبى لمن لا يخاف الناس من لسانه (۰/۵).</p> <p>(۱۰) هل تضمن أن يجيب أصدقاؤك مثل إجابتيك؟ (۰/۷۵).</p> <p>(۱۱) لا يسبب اشتعال زبوت شجرة النفط خروج أي غازات ملوثة. (۰/۷۵).</p> <p>(۱۲) أشارت شيل في إحدى مقابلاتها إلى الأدعية الإسلامية. (۰/۷۵).</p> <p>(۱۳) فم عن مجلسك لأبيك و معلّمك و إن كنت أميراً. (۰/۷۵).</p> <p>(۱۴) كان تأثير اللغة الفارسية على اللغة العربية قبل الإسلام أكثر من تأثيرها بعد الإسلام. (۱)</p>	۵
	ادامه سوال در صفحه دوم	

سوال‌های امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی
نام و نام خانوادگی:	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	تعداد صفحات: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه
دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲		مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

۹	<p>اِنتَخِبِ التَّرْجَمَةَ الصَّحِيحَةَ:</p> <p>(۱۵) ﴿ أَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَتُصْبِحُ الْأَرْضُ مُخْضَرَّةً. ﴾</p> <p>الف) از آسمان آبی فرو فرستاد و زمین سرسبز می شود. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) از آسمان آبی فرو فرستادم و زمین سرسبز شد. <input type="checkbox"/></p> <p>(۱۶) مَا فَعَلْتَ مِنَ الْحَيَاتِ، وَجَدْتَهَا ذَخِيرَةً لِآخِرَتِكَ.</p> <p>الف) هرآنچه از کارهای نیک انجام دادی آن را اندوخته ای برای آخرت خواهی یافت. <input type="checkbox"/></p> <p>ب) هرچه از کارهای نیک انجام بدهی آنها را اندوخته ای برای آخرت می یابی. <input type="checkbox"/></p>	۱/۵
ز	<p>كَلِمَةُ الْفَرَاغِ بِالْتَّرْجَمَةِ الصَّحِيحَةِ:</p> <p>﴿ لَنْ تَنَالُوا الْبِرَّ حَتَّى تُنْفِقُوا مِمَّا تُحِبُّونَ. ﴾</p> <p>(۱۷) هرگز به نیکی مگر از آنچه که انفاق کنید.</p> <p>اِشْتَرَيْتُ حَقِيبَةً لِلسَّفَرِ وَ شَرِيجَةً وَ بَطَارِيَّةً لِجَوَالِي.</p> <p>(۱۸) برای سفر و برای تلفن همراهم و باتری خریدم.</p> <p>اِسْتَلِمَ الْأَدْوِيَةَ فِي الصَّيْدَلِيَّةِ الَّتِي فِي نِهَائِهِ مَمَرٌ الْمُسْتَوْصَفِ .</p> <p>(۱۹) داروها را از که در انتهای درمانگاه است ، دریافت کن.</p>	۱/۵
ح	<p>تَرْجِمِ الْأَفْعَالَ الَّتِي تَحْتَهَا حَطٌّ :</p> <p>۲۰ جاءَ أَحَدُ مُهَاجِمِي فَرِيقِ الصَّدَاقَةِ، سَيُسَجِّلُ هَدَفًا .</p> <p>(۲۱) يَجِبُ أَنْ يَكُونَ عَامِلًا بِمَا يَقُولُ</p> <p>(۲۲) لِيَتَوَكَّلَ عَلَى اللَّهِ</p> <p>۲۳) قَدْ كَتَبَ عَلَى اللُّوحِ</p>	۱
ط	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْأَفْعَالِ فِي الْجُمْلَةِ التَّالِيَةِ: (الماضي، المضارع، الأمر، النهي)</p> <p>(۲۴) وَجَدْتُ بَرْنَامَجًا يُسَاعِدُنِي عَلَى تَعَلُّمِ الْعَرَبِيَّةِ .</p>	۱/۵
ی	<p>(۲۵) عَيِّنْ فِعْلًا يُعَادِلُ الْمُسْتَقْبَلَ الْمُنْفِي فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>لاَتَجَلِسُوا <input type="checkbox"/> لَنْ يَجْلِسَ <input type="checkbox"/> لَيَجْلِسَ <input type="checkbox"/> لَمْ يَجْلِسْ <input type="checkbox"/></p> <p>(۲۶) عَيِّنْ فِعْلًا يُعَادِلُ الْمَاضِيَ الْمُنْفِي فِي اللُّغَةِ الْفَارْسِيَّةِ :</p> <p>لايُجَادِلُهُمْ <input type="checkbox"/> لاَتَكْتُبُ <input type="checkbox"/> لَمْ تَذْهَبُوا <input type="checkbox"/> لَيَتَوَكَّلُ <input type="checkbox"/></p>	۱/۵
ک	<p>عَيِّنْ نَوْعَ الْأَسْمَاءِ: (إِسْمُ الْمُبَالِغَةِ وَ إِسْمُ الْمَكَانِ)</p> <p>(۲۷) ذَهَبْنَا فِي الْأُسْبُوعِ الْمَاضِي إِلَى مَعْبَدِ كُرْدِكَلَا فِي مُحَافَظَةِ مازَندَرانِ بِالسِّيَارَةِ .</p>	۱/۵
	ادامه سوال در صفحه سوم	

ساعات شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
تعداد صفحات: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	نام و نام خانوادگی:
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

ل	۱۵	اجعل في الفراغ العدد الأصلي أو الترتبي: (۲۸) اليوم من الأسبوع يوم الثلاثاء . (۲۹) مئتان تقسیم علی اثنین یساوی.....
م	۱۵	أكمل ترجمة هذه الجملة حسب القواعد التي قرأتها حول الجملة بعد التكررة: (۳۰) اقتبس عن معجم يساعديني في فهم النصوص . (دنبال فرهنگ لغتی می گردد)
ن	۱	انتخب الجواب الصحيح حسب القواعد التي قرأتها: (۳۱) ﴿ فاصبروا حتى يحكم الله بيننا. ﴾ (تا داوری کند - باید داوری کند - داوری خواهد کرد) (۳۲) لا تطلم كما لا تحب أن تطلم. (ستم نکن - ستم نکنید - ستم نمی کنی) (۳۳) ﴿ ليم تقولون ما ﴾ . (ليتفلوا - لاتفعلوا - لاتفعلون) (۳۴) هو إلى الملعب عداء . (ما رجع - لم يرجع - لن يرجع)
س	۱	ترجم هذه العبارات حسب القواعد التي قرأتها: (۳۵) ﴿ عسى أن يحبوا شيئاً وهو شر لكم. ﴾ (۳۶) ﴿ لا تحزن إن الله معنا . ﴾
ع	۱	ترجم هاتين الجملتين حسب القواعد التي قرأتها في معاني الأفعال الناقصة: (۳۷) كانوا يكتبون رسائل . (۳۸) كنت ساكناً و ما قلت كلمة .
ف	۱	عين المحلل الإعرابي للكلمات التي تحته خط: (۳۹) العالم حي و إن كان ميتاً . (۴۰) شاهدا سنجاباً يقفون من شجرة إلى شجرة .
ص	۱	عين الصحيح و الخطأ: (۴۱) المشاغب: تزك أمر الله، وارتكاب المعاصي (۴۲) القاموس: الكتاب الذي يشتمل على معنى و شرح المفردات! (۴۳) التبجيل: هو أن تقوم بتكريم شخص و تعظيمه! (۴۴) المشتشرق: الذي يعيش في الشرق و يحب الثقافة الشرقية!
ق	۱۵	عين العبارة الفارسية المناسبة للعبارة العربية: (۴۵) أكلتم تمرى و عصيتم أمري . (الف) هرچه پیش آید خوش آید . (ب) نمک خورد و نمکدان شکست . (۴۶) خیر الأمور أوسطها . (الف) کم گوی و گزیده گوی چون دُر (ب) اندازه نگه دار که اندازه نکوست .
ادامه سوال در صفحه چهارم		

ساعات شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه	سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
تعداد صفحات: ۴	مدت امتحان: ۸۰ دقیقه	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	نام و نام خانوادگی:
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت صبح خرداد ماه سال ۱۴۰۲	

ردیف	شرح سوالات (پاسخ نامه دارد)	بارم
------	-------------------------------	------

ر	عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الخَطَا حَسَبَ الحَقِيقَةِ: (۴۷) تَبَادُلِ المَفْرَدَاتِ بَيْنَ اللُّغَاتِ فِي العَالَمِ أَمْرٌ طَبِيعِيٌّ. (۴۸) السَّعْيُ لِمَعْرِفَةِ أَسْرَارِ الآخِرِينَ أَمْرٌ جَمِيلٌ .	۱۵
ش	إِقْرَأِ النَّصَّ ثُمَّ أَجِبْ عَنِ الأَسْئَلَةِ التَّالِيَةِ: إِنَّ شَجْرَةَ الرُّمَّانِ مِنَ الأشْجَارِ المَعْمُورَةِ، مُوْطِنُهَا الأَصْلِي إِيْرَانُ وَ مِنْهَا اِنْتَشَرَتْ فِي بُلْدَانٍ أُخْرَى. يَصِلُ اِرْتِفَاعُهَا إِلَى سِتَّةِ أمتارٍ وَ قَدْ تَعَمَّرُ إِلَى حَمْسِينَ سَنَةً وَ فِي الحَرِيفِ تُعْطَى ثَمَرَتُهَا وَ تَسْقُطُ أَوْراقُهَا وَ جَاءَ ذِكْرُهَا فِي القُرْآنِ الكَرِيمِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ. تَبْدَأُ بِالإِثْمَارِ فِي السَّنَةِ الثَّالِثَةِ وَ لَكِنَّ أَعْلَى مَحْصُولِهَا فِي السَّنَةِ العَاشِرَةِ. وَ أَجُودُ أَنْواعِ الرُّمَّانِ فِي اليَمَنِ ثُمَّ إِسبَانِيَا وَ الهِنْدِ. وَ يُسَاعِدُ الرُّمَّانُ فِي العِلاجِ وَ الوِقَايَةِ مِنَ الأَمْرَاضِ السَّرطَانِيَةِ. (۴۹) مَتَى تُعْطَى هَذِهِ الشَّجْرَةُ ثَمَرَتِهَا الأُولَى؟ (۵۰) مَا هِيَ قِوَايِدُ طَبِيبِيَةِ لِلرُّمَّانِ؟ عَيْنِ الصَّحِيحِ وَ الخَطَا: (۵۱) يَبْلُغُ طُولُ هَذِهِ الشَّجْرَةِ إِلَى سِتِّينَ مِتْرًا! أَكْمِلِ القُرْآنَ: (۵۲) أَفْضَلُ أَنْواعِ الرُّمَّانِ، الرُّمَّانُ ... ! الإِيْرانِيَّ <input type="checkbox"/> الِیْمَنِيَّ <input type="checkbox"/> الإِسبانيَّ <input type="checkbox"/>	۱
ت	أَجِبْ عَنِ السُّؤْالِ التَّالِيِ:  (۵۳) فِي أَيِّ بِلادٍ تَقَعُ هَذِهِ الأَهْرَامُ؟	۱۲۵
ث	(۵۴) رَتِّبِ الكَلِمَاتِ وَ اكْتُبْ سُؤْالاً صَحِيحاً: (كَم - الرِّجَالِي - سِعْر - هَذَا - القَمِيص) ؟ سِتُّونَ أَلْفَ تومان.	۱۲۵
	نرجو لكم التوفيق و النجاح	جمع بام ۲۰

باسمه تعالی

ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی و فیزیک	راهنمای تصحیح سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
تعداد صفحات: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت خردادماه سال ۱۴۰۲

بارم	راهنمای تصحیح	ردیف
------	---------------	------

.۵	۱- چرخ یدکی .۲۵ / درس ۵ صفحه ۵۶ ۲- ابریشم .۲۵ / درس ۷ صفحه ۸۰	الف
.۵	۳- مَرَّةٌ = تَارَةً .۲۵ / ۴- آمام ≠ وراء .۲۵ / درس ۲ صفحه ۱۸	ب
.۵	۵- الشَّهْر .۲۵ / درس ۶ صفحه ۷۲ ۶- أَحْمَرٌ .۲۵ / درس ۱ صفحه ۱۵	ج
.۵	۷- جذوع .۲۵ / / غابَةٌ .۲۵ / درس ۳ صفحه ۳۰	د
۵	۸- بدترین مردم، افراد دو رو هستند. .۵ / درس ۱ صفحه ۸ ۹- خوشا به حال کسی که مردم از دست و زبانش نمی ترسند. .۵ / درس ۴ صفحه ۴۵ ۱۰- آیا ضمانت می کنی که دوستانت مثل خودت پاسخ دهند؟ .۷۵ / درس ۵ صفحه ۵۷ ۱۱- آتش گرفتن روغن درخت نفت سبب خروج هیچ گاز آلوده کننده ای نمی شود. .۷۵ / درس ۳ صفحه ۳۱ ۱۲- شبیل در یکی از مصاحبه هایش به دعاهای اسلامی اشاره کرد. .۷۵ / درس ۶ صفحه ۶۷ ۱۳- به احترام پدر و معلمت از جای برخیز هرچند فرمانروا باشی. .۷۵ / درس ۲ صفحه ۲۴ ۱۴- تاثیر زبان فارسی بر زبان عربی قبل از اسلام بیشتر از تاثیر آن در بعد از اسلام بود. درس ۷ صفحه ۸۱	ه
.۵	۱۵- الف .۲۵ / درس ۷ صفحه ۸۳ / ۱۶- ب .۲۵ / درس ۲ صفحه ۲۲	و
۱/۵	۱۷- دست نخواهید یافت - دوست می دارید. .۵ / درس ۵ صفحه ۶۲ ۱۸- چمدانی - سیم کارت .۵ / درس ۶ صفحه ۷۱ ۱۹- داروخانه - راهرو .۵ / درس ۷ صفحه ۸۵	ز
۱	۲۰- ثبت خواهد کرد .۲۵ / درس ۳ صفحه ۳۵ ۲۱- باید که باشد .۲۵ / درس ۴ صفحه ۴۴ ۲۲- باید توکل کنیم .۲۵ / درس ۶ صفحه ۷۱ ۲۳- نوشته شده است. .۲۵ / درس ۷ صفحه ۸۷	ح
.۵	۲۴- (وَجَدْتُ / ماضی) .۲۵ / (يُسَاعِدُنِي / مضارع) .۲۵ / درس ۴ صفحه ۵۲	ط
.۵	۲۵- لَنْ يَجْلِسَنَّ .۲۵ / درس ۵ صفحه ۵۹ / ۲۶- لَمْ تَذْهَبُوا درس .۲۵ / ۶ صفحه ۶۹	ی
.۵	۲۷- اسم مبالغه = السَّيَّارَةُ .۲۵ / اسم مکان = مَعْبِدٌ .۲۵ / درس ۳ صفحه ۳۹	ک
.۵	۲۸- الرَّابِعُ .۲۵ / ۲۹- مِئَةٌ .۲۵ / درس ۱ ص ۱۳	ل
.۵	۳۰- که مرا در فهم متون کمک کند. (کمک می کند) .۵ / درس ۴ صفحه ۴۸	م
۱	۳۱- تا داوری کند .۲۵ / درس ۵ صفحه ۶۲ / ۳۲- ستم نکن .۲۵ / درس ۶ صفحه ۷۰ ۳۳- لَا تَفْعَلُونَ .۲۵ / درس ۴ صفحه ۴۹ / ۳۴- لَنْ يَرْجَعَ .۲۵ / درس ۶ صفحه ۷۵	ن

باسمه تعالی

ساعت شروع: ۱۰ صبح	رشته: علوم تجربی و ریاضی و فیزیک	راهنمای تصحیح سوالات امتحان هماهنگ درس: عربی، زبان قرآن ۲
تعداد صفحات: ۲	تاریخ امتحان: ۱۴۰۲/۰۳/۱۰	پایه: یازدهم دوره دوم متوسطه
مرکز ارزشیابی و تضمین کیفیت نظام آموزش و پرورش http://aee.medu.gov.ir		دانش آموزان روزانه داخل کشور در نوبت خردادماه سال ۱۴۰۲

ردیف	راهنمای تصحیح	بارم
------	---------------	------

س	۳۵- شاید (چه بسا) چیزی را دوست بدارید و (حال آنکه) آن برای شما بد است. /۵ درس ۵ صفحه ۵۹ ۳۶- غمگین نباش، همانا خدا با ماست. /۵ درس ۶ صفحه ۷۰	۱
ع	۳۷- نامه هایی را می نوشتند. /۵ درس ۷ صفحه ۸۷ ۳۸- ساکت بودم و سخنی نگفتم. /۵ درس ۷ صفحه ۸۹	۱
ف	۳۹- العالمٌ = مبتدا /۲۵. / حَيٌّ = خبر /۲۵. درس ۳ صفحه ۲۴ ۴۰- سِنَجَابًا = مفعول /۲۵. / شَجَرَةٌ = مجرور به حرف جر /۲۵. درس ۴ صفحه ۴۷	۱
ص	۴۱- غلط درس ۲ /۲۵. / ۴۲- صحیح درس ۷ /۲۵. ۴۳- صحیح درس ۲ /۲۵. / ۴۴- غلط درس ۶ /۲۵.	۱
ق	۴۵- ب /۲۵. درس ۷ صفحه ۸۶ / ۴۶- ب /۲۵. درس ۶ صفحه ۷۶	۰.۵
ر	۴۷- صحیح /۲۵. درس ۷ صفحه ۸۱ / ۴۸- غلط /۲۵. درس ۱ صفحه ۳	۰.۵
ش	۴۹- تبدأ بالاثمار في السنة الثالثة /۲۵. / ۵۰- يساعد الرمان في العلاج و الوقاية من الامراض السرطانية /۲۵. ۵۱- غلط /۲۵. ۵۲- اليمنى /۲۵.	۱
ت	۵۳- تقع هذه الاهرام في مصر /۲۵. درس ۳ صفحه ۳۷	۰.۲۵
ث	۵۴- كم سعر هذا القميص الرجالي؟ /۲۵. درس ۱ صفحه ۱۰	۰.۲۵
	در نهایت نظر همکاران محترم صائب است.	